

ELDRITCH HORROR

CITIES IN RUIN EXPANSION

Roland Banks a kabátja zsebébe mélyesztette a kezét. Lehelete megfagyott az arca előtt, miközben tanulmányozta azt a kő és törmelékrakást, amely egykor egy pompás katedrális volt. A pusztítás teljes volt. Rómát tegnap este erős földrengés rázta meg, de itt más történt. Valami teljesen más. Üvegszilánkok borították a város utcáit. Többmértővel körzetben csaknem valamennyi ablak kitört, de a katedrális körüli épületek állva maradtak. Nem, bármi is történt itt, azt nem a természet erői művelték. Akármilyen - vagy akárki - tette ezt, szándékai sötétek voltak, és hogy éppen ez a katedrális omlott le, az sem lehetett véletlen.

- Szomorú, nem? - szakította félbe Roland gondolatait egy másik szemlélődő, egy jóképű szöke fiatalember, metsző kék szemekkel.

- Igazi tragédia. - Válaszolta Roland, miközben egy füstüveg szilánkkupac mellett térdelt és a halmot vizsgálta.

- Hát nem különös, - folytatta a fiatalember, - hogy a pusztítás ide koncentrált, éppen erre a helyre? - A megjegyzés pontosan összecsengett Roland iménti gondolataival.

- Igen, valóban furcsa. - Mondta Roland, és kihálászott egy nagyobb darab füstüveg szilánkot a törmelékéből. Az üvegbe karcolta egy szokatlan szimbólumra lett figyelmes. Szokatlan ugyan, azonban Roland egyszer látott már ilyet korábban.

A szöke ifjú összeráncolta a homlokát. - Nem gondolja, hogy itt az ideje távoznia? - Roland felemelte a szemöldökét, és már nyitotta a száját, hogy tiltakozzon, ám azon kapta magát, hogy képtelen ellenkezni.

- Én... igen, azt hiszem, tényleg igaza van. - Megfordult, elindult, és a fülében zúgó hanggal távolodni kezdett a katedrálisról.

- Viszlát, barátom. - Roland alig hallotta a fiatalember beszédét az elméjére ereszkedő köd miatt. A sarokhoz közeledve, egy hatalmas roppanás rántotta vissza őt a valóságba, és Roland hirtelen megpördült, hogy szembe forduljon a szöke ifjával. Am a fiatalember eltűnt. A helyén ott hevert az üvegszilánk összetörve, és a különös szimbólumot egy csizmasarok darabokra zúzta az utcakövön.

A KIEGÉSZÍTŐ SZIMBÓLUMA

A kiegészítő minden egyes kártyája a **Cities in Ruin** kiegészítő szimbólummal van megjelölve, annak érdekében, hogy meg lehessen különböztetni más **Eldritch Horror** kiadványoktól.



JÁTÉKELEMEK

A *Cities in Ruin* kiegészítő játékelemei:

4 Nyomozólap	4 Kezdéskártya
1 Mérhetetlen Vén Lap	4 Erelykártya
76 Találkozáskártya	16 Eszközkarétya
4 Általános	20 Állapotkártya
4 Amerika	12 Varázslatkártya
4 Európa	24 Egyedi Eszközkarétya
4 Ázsia/Ausztrália	4 Nyomozójelző Műanyag Talpakkal
6 Expedíció	10 Szörnyjelző (4 normál, 6 legendás)
6 Idegen Világ	8 Pusztulás Jelző
16 Pusztítás	8 Életerő Jelző
24 Kutatás	6 Épelméjűség Jelző
8 Különleges	8 Borzalomjelző
6 Rejtélykártya	
24 Mítoszkártya	
16 Katasztrófa Kártya	

A KIEGÉSZÍTŐ ÁTTEKINTÉSE

A *Cities in Ruin* kiegészítőben a nyomozók természetfeletti katasztrófák okait kutatják - teljes városokat leromboló borzalmas földrengések, partokat elárasztó pusztító tájfunok, és olyan kegyetlen viharok, melyek országreszeket tesznek a földdel egyenlővé. Ez a kiegészítő az *Eldritch Horror* alapjátékkal együtt használható új Mérhetetlen Vént, új nyomozókat és találkozásokat tartalmaz. Továbbá olyan teljesen új mechanizmusokat is bevezet, mint a Katasztrófák, Pusztítás Találkozások és Egyedi Eszközök.

A KIEGÉSZÍTŐ HASZNÁLATA

Amikor a *Cities in Ruin* kiegészítővel játszotok, akkor a kiegészítő valamennyi játékelemét adjátok hozzá az *Eldritch Horror* megfelelő paklijához, illetve készletéhez, kivéve az alábbiakban felsoroltakat.

- Az előkészületek megkezdése előtt véletlenszerűen húzzatok egy Kezdéskártyát. Ezek a kártyák megváltoztatják a játék előkészületeit, ezáltal egyedivé téve minden egyes játékot.
- Keverjétek meg a Katasztrófákat és a Pusztítás Találkozásokat, és kepezzetek belőlük egy-egy különálló paklit. A Katasztrófa paklit helyezétek képpel lefelé fordítva a Mítosz pakli közelébe, a Pusztítás Találkozás paklit pedig a többi találkozás pakli mellé, szintén képpel lefelé. A Pusztulás jelzők az általános készletekhez kerülnek.
- Keverjétek meg az Egyedi Eszközöket és kepezzetek belőlük egy Egyedi Eszköz paklit. Helyezétek ezt a paklit képpel felfelé fordítva az Eszköz pakli mellé.

A kiegészítő egyes játékelemeihez szükségesek más, most bevezetett játékelemek is. Ezért amikor ezzel a kiegészítővel játszotok, akkor a kiegészítő valamennyi komponensét tegyétek bele a játékba.

KEZDÉSKÁRTYÁK

Amikor a játékosok ezzel a kiegészítővel játszanak, akkor az előkészületek megkezdése előtt húznak egy véletlenszerű Kezdéskártyát. Ezek a kártyák megváltoztatják a játék előkészületeit, ezáltal egyedivé téve minden egyes játékot.

A kártya felhúzása után, annak hatását azonnal rendezni kell, hacsak a kártya szövege nem határoz meg ettől eltérő időzítést, mint például „az előkészületek után”.



Kezdéskártya

EGYEDI ESZKÖZÖK

A kiegészítő egyes találkozásai különféle Egyedi Eszközökhöz juttatják a nyomozókat. Akárcsak a Varázslatok és az Állapotok, az Egyedi Eszközök is kétoldalas kártyák. A nyomozók nem nézhetik meg az Egyedi Eszközök hátoldalát, hacsak egy hatás ezt lehetővé nem teszi számukra.

- Az Egyedi Eszközök felszerelések, ezért a Csere akció alkalmával elcserélhetők. Nincs korlátja annak, hogy egy nyomozó hány Egyedi Eszközt tarthat a birtokában.
- Az „Eszköz” szó egyaránt utal az Eszközökre és az Egyedi Eszközökre. A „Nem Egyedi Eszköz” csak az Eszközökre utal, az Egyedi Eszközökre azonban nem.
- Amikor egy Egyedi Eszközt eldobnak, akkor a rajta található valamennyi jelzőt szintén el kell dobni.



Egyedi Eszköz Kártya

KATASZTRÓFA KÁRTYÁK

A Katasztrófa olyan természeti vagy természetfeletti romboló erőket jelenítenek meg, amelyek a világ városaira vagy más helyszínekre sújtanak le.

Egyes hatások arra utasítják a nyomozókat, hogy húzzanak fel és hajtassanak végre egy vagy több Katasztrófát. Ilyenkor a Főnyomozó felhúzza a Katasztrófa pakli legfelső lapját, hangosan felolvassa a rajta található szöveget, majd az utasításoknak megfelelően végrehajtja a hatásokat.

A kártya hatását azonnal végre kell hajtani. A kártya hatásának teljes rendezése után a kártyát el kell dobni egy, a Katasztrófa pakli mellett kialakított képpel felfelé fordított pakliba.



Katasztrófa Kártya

PUSZTÍTÁS TALÁLKOZÁSOK

A kiegészítő egyes hatásai, különösen a Katasztrófák, névvel ellátott Városok pusztulását eredményezik.

Amikor egy mező elpusztul, dobjatok el minden Nyomot és legyőzött nyomozó jelzőt arról a mezőről, nézzétek át az Expedíció Találkozás paklit, keressetek ki belőle valamennyi olyan kártyát, amelyik az adott mezőre hivatkozik, és tegyétek vissza őket a játék dobozába, majd helyezzétek egy Pusztulás jelzőt a mezőre.



Pusztulás jelző

- Ha egy nyom jelenne meg egy elpusztult mezőn, akkor helyette dobjátok el azt a Nyomot. Egy Nyom nem mozgatható át elpusztult mezőre.
- Egy elpusztult mezőnek nincs mezőtípusa; többé nem tekintendő Város mezőnek.
- Egy elpusztult mezőn tartózkodó nyomozó nem hajthat végre Általános Találkozást, valamint a mezőhöz tartozó helyszín találkozást. Ehelyett a Találkozás Fázisban egy elpusztult mezőn tartózkodó nyomozó végrehajthat egy találkozást azzal a mezővel olyan módon, hogy felhúzza és rendezi a Pusztítás Találkozás pakli legfelső lapját.
- A Pusztítás Találkozások komplex találkozásai, melyek során a nyomozók több próbát is végrehajthatnak.
- Ha a fő játéktábla mind a kilenc névvel ellátott Város mezője elpusztul, akkor a **nyomozók elveszítik a játékot**.



Pusztítás Találkozás Kártya

TOVÁBBI SZABÁLYOK

Ez a rész a Harci Találkozásokkal és a Rejtélyekkel kapcsolatos további szabályokat ismerteti.

HARCI TALÁLKOZÁSOK

A Találkozásfázis során a nyomozónak elsőként a mezőjén tartózkodó valamennyi nem Legendás Szörnyel kell végrehajtania a találkozásokat, mielőtt az összes Legendás Szörnyel végrehajtaná a találkozásokat.

FIZIKAI ELLENÁLLÁS

Ebben a kiegészítőben egyes Szörnyek és Legendás Szörnyek Fizikai Ellenállás képességgel rendelkeznek. Amikor egy nyomozó Harci Találkozást rendez egy Fizikai Ellenállás képességgel rendelkező Szörnyel, akkor a kocka készletéhez kizárólag a **MÁGIKUS** felszereléseit és Varázslatainak bónuszait használhatja.

Azok a hatások, amelyek a játékos számára kockák újradobását, illetve a dobások eredményeinek manipulálását lehetővé teszik, a szokásos módon használhatók.

REJTÉLY





Ez a kiegészítő bevezet egy új játékmechanikát: "haladjatok előre az aktív Rejtélyben". A Rejtélyek bonyolultságának köszönhetően ez számos különféle hatást eredményezhet. Amikor a nyomozók azt az utasítást kapják, hogy haladjanak előre az aktív Rejtélyben, akkor az aktív nyomozó a következő hatások valamelyikét érvényesíti:

- Ha az aktív Rejtély azt igényli, hogy egy vagy több jelző kerüljön a kártyájára, akkor helyezz egy megfelelő típusú jelzőt a kártyára.
 - A Nyomkészletből húzott Nyomok, a Kapu kupacból húzott Kapuk, illetve a Szörnytárolóból húzott Szörnyek is kerülhetnek ilyen módon az aktív Rejtélyre.
- Ha az aktív Rejtély egy Legendás Szörny legyőzését igényli, akkor helyezz két Életerőt a kártyára. A Legendás Szörny szívóssága eggyel csökken minden egyes, az aktív Rejtélyre helyezett Életerőért.
 - Ha az aktív Rejtély egynél több Legendás Szörny legyőzését igényli, akkor csak egy Életerőt helyezz a kártyára. Mindegyik Legendás Szörny szívóssága eggyel csökken minden egyes, az aktív Rejtélyre helyezett Életerőért.
- Ha az aktív Rejtély azt igényli, hogy egy nyomozó elköltsön egy vagy több Nyomot, akkor helyezz a kártyára egy Nyomot a Nyomkészletből. Bármelyik nyomozó költhet a kártyára helyezett Nyomokból, amikor annak a kártyának a hatását rendezi.

TULAJDONSÁG ÉRTEKEK

A kiegészítő egyes hatásai, mint érték hivatkoznak egy nyomozó tulajdonságaira. Egy tulajdonság értéke megegyezik a nyomtatott érték Fejlődésjelzőkkel és az Állapotromlás jelzőkkel módosított értékével.

- Egy tulajdonság értékét nem befolyásolják a felszerelésekből, vagy egyéb hatásokból származó bónuszok, mivel ezek a hatások csak akkor számítanak, amikor próbát hajtasz végre.

Például „Gyárképmény” Pete nyomtatott  értéke 3, valamint van egy „+1 ” Fejlődésjelzője. Az  értéke tehát 4 (3 a nyomtatott érték, plusz 1 a Fejlődésjelzőjéből). A Magánnyomozó Eszközből származó  bónusza nincs hatással erre az értékre.

OPCIONÁLIS SZABÁLYOK

Egyes játékosok talán szeretnék szabályozni a játék nehézségét. Ez a rész tartalmazza a játék nehézségének szabályzásával és a Kezdéskártyák előkészítésével kapcsolatos opcionális szabályokat.

ŐRÜLT NEHÉZSÉGI FOKOZAT

Amennyiben a játékosok szeretnék még az alapjáték Nehéz fokozatánál is nagyobb kihívással szembenézni, akkor még annál is sokkal nehezebbé tehetik a játékot úgy, hogy kizárólag nehéz Mítoszkártyákat használjanak a Mítosz pakli kialakításánál.

Megjegyzés — Ez az opcionális szabály további kiegészítőket is igényelhet, attól függően, hogy melyik Mérhetetlen Vént választottátok.

IRÁNYÍTSD A SORSODAT!

Kezdéskártya húzása helyett az előkészületek megkezdése előtt a játékosok együtt választhatnak is egy Kezdéskártyát, majd a szokásos módon végrehajjták annak hatásait.

A játékosok úgy is dönthetnek, hogy egyáltalán nem használjanak Kezdéskártyát.



GYAKRAN ISMÉTELT KÉRDÉSEK

K. Ha a Végzet egy olyan mezőről indul, amelyiken a „Közélgő Világvége” Kezdekártya által lehelyezett Borzalomjelző található, akkor kell-e végrehajtani egy Katasztrófát?

V. Nem. A Kezdekártya azt írja, hogy Katasztrófát csak olyankor kell végrehajtani, ha a Végzet egy Borzalomjelzőt tartalmazó mezőre lép. A Végzetnek tehát lépnie kell ahhoz, hogy a hatás aktiválódjon.

K. Az elpusztult városok továbbra is „névvel ellátott város mezők”?

V. Az elpusztult mezők többé nem Város mezők; nincs mezőtípusuk. Az elpusztult mező a nevét azonban megtartja. Ha egy hatás egy „névvel ellátott Város mezőre” hivatkozik, akkor az egy olyan mezőre vonatkozik, amelyik egyaránt Város mező és névvel ellátott mező. Ezért tehát egy elpusztult mező nem névvel ellátott Város mező, mivel többé már nem Város mező.

K. Rendelkezhetsz-e egy nyomozó több példánnyal ugyanabból az Egyedi Eszközből?

V. Igen. Nincs korlátja annak, hogy egy nyomozó hány Egyedi Eszközt tarthat a birtokában.

K. Elvehet-e Egyedi Eszközt egy nyomozó, amikor egy véletlenszerű eszközt kell húznia?

V. Nem. Ha egy hatás azt mondja, hogy „vegyél el 1 véletlenszerű Eszközt a pakliból”, akkor a nyomozó az Eszköz pakliból húz, nem pedig az Egyedi Eszköz pakliból. Egy nyomozó kizárólag akkor kap Egyedi Eszközt, amikor a hatás kimondottan Egyedi Eszköz húzását határozza meg.

KÉSZÍTŐK

A Kiegészítőt Tervezte: Nikki Valens

Az Eldritch Horror Játékot Tervezte: Corey Konieccka és Nikki Valens

Kiegészítő Szövegek: Dane Beltrami és Tim Uren

Korrektúra: Christopher Meyer

Arkham Horror Történetek: Dane Beltrami, Matthew Newman, Katrina Ostrander és Nikki Valens

Minőségbiztosítási Irányító: Zach Tewalthomas

Grafikai Tervezés: Monica Hellend

Vezető Grafikai Tervező: Brian Schomburg

Doboz Illusztráció: Cristi Balanescu

A Játékelemek Illusztrációi: Frej Agelii, Guillaume Ducos, Rafał Hryniewicz, Ed Mattinian, Ethan Patrick Harris, Emilio Rodriguez, és a *Call of Cthulhu* LCG művészei, valamint az *Arkham Horror Files* termékei.

Művészeti Rendező: Taylor Ingvarsson és Andy Christensen

Vezető Művészeti Rendező: Melissa Shetler

Kreatív Igazgató: Andrew Navaro

Gyártásvezető: Jason Beaudoin és Megan Duehn

Gyártás Kivitelezés: Michael Hurley

Kiadó: Christian T. Petersen

Játéktesztelés: Carolina Blanken, Marieke Franssen, Anita Hilberdink, Jason Horner, Julien Horner, Matthew Landis, Emile de Maat, Alex Ortloff, Emiel Speets, Léon Tichelaar és Marjan Tichelaar-Haug

Külön köszönet valamennyi bétatesztelőnek!

Fordította: Farkas Zsolt (fkif69@gmail.com)

Lektorálta: Aratan

v.1.0



© 2017 Fantasy Flight Games. Fantasy Flight Supply is a trademark of Fantasy Flight Games. Fantasy Flight Games, Arkham Horror, Eldritch Horror, and the FFG logo are registered trademarks of Fantasy Flight Games. Fantasy Flight Games is located at 1995 West County Road B2, Roseville, Minnesota, 55113, USA, 651-639-1905. Actual components may vary from those shown. Made in China. THIS PRODUCT IS NOT A TOY. NOT INTENDED FOR USE BY PERSONS 13 YEARS OF AGE OR YOUNGER.

WWW.FANTASYFLIGHTGAMES.COM